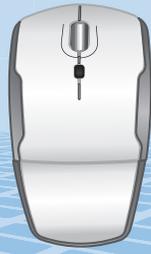




V0.2

COM-571

## Mouse óptico de lujo

*Cordless foldable mouse*Manual de instrucciones  
Instruction Manual

0414c

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

### IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web ([www.steren.com](http://www.steren.com)) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our website ([www.steren.com](http://www.steren.com)) to obtain the latest version of the instruction manual.

⚠ "La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

### PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Siempre utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar el equipo.
- No use ni almacene este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua.
- Revise la batería periódicamente.
- Cuando no vaya a utilizar el equipo por un periodo prolongado, retire la batería.
- No utilice el mouse sobre superficies de vidrio o espejo.
- Para una mejor señal de transmisión, evite utilizar el mouse sobre una superficie de metal.
- Clean only with a soft, dry cloth.
- Do not use or store the equipment near wet places.
- Check the battery regularly.
- When the equipment is not used for a long time, remove the battery.
- Do not use the device over glass or mirror surfaces.
- For a better transmission distance, avoid to use the device over a metal surface.

### CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

El mouse óptico inalámbrico con diseño abatible se comunica con la computadora por medio de radio frecuencia (RF) en 2,4 GHz, y a través del puerto USB.

The cordless optical mouse has expandable and soft touch design. It links with the computer via RF, 2.4 GHz frequency.

Es totalmente simétrico, por lo que puede ser usado indistintamente con la mano derecha o izquierda.

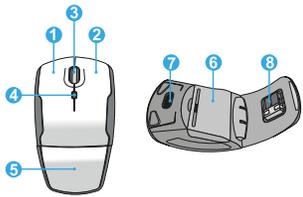
It can be used for left or right-handed people.

- Ahorro de energía (autoapagado).
- Resolución: 1000 / 1500 / 2000 DPI opcional para elegir.
- 5 ~ 10 m de alcance.
- Con 2 baterías tipo AAA.

- Energy saver (auto-off).
- Resolution: 1000 / 1500 / 2000 DPI optional for choice.
- Operating distance: 5 ~ 10 m
- With 2 PCS AAA battery.

### CONTROLES / CONTROLS

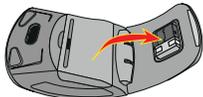
1. Botón izquierdo.
2. Botón derecho.
3. Rueda de desplazamiento (scroll).
4. Botón de resolución.
5. Base.
6. Compartimento de baterías.
7. Sensor óptico.
8. Receptor USB.



1. Left button.
2. Right button.
3. Scroll wheel.
4. Resolution button.
5. Top
6. Batteries compartment.
7. Optical sensor.
8. Receiver.

### COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS / BATTERY INSTALLATION

1. Levante la base del mouse.



1. Lift the top of the mouse

2. Abra el compartimento de baterías.



2. Open the battery compartment.

3. Coloque dos baterías tipo AAA. Ponga atención en la polaridad.

3. Place two batteries AAA. Pay attention to polarity.

4. Cierre el compartimento de baterías.

4. Close the battery compartment.

### OPERACIÓN / OPERATION

1. Encienda la computadora.

1. Turn the computer on.

2. Retire el receptor que se encuentra en la base del ratón.

2. Remove the receiver located at the top of the mouse.

3. Conecte el receptor en un puerto USB de su computadora. La computadora hará los cambios necesarios en el sistema y se sincronizará con el ratón.

3. Plug the receiver to an available USB port. The computer will update the system and will synchronize the mouse automatically.

4. El ratón estará listo para su uso.

4. The mouse will be ready to use.

5. Para ajustar la velocidad del ratón presione el botón de resolución.

5. To set the mouse's speed press the resolution button.

### Volver a conectar

### Reconnect

El transmisor y el receptor del ratón inalámbrico tienen un código de identificación automático que puede desaparecer debido al calor o a un fuerte campo magnético.

Wireless mouse transmitter and receiver have an automatically locked identification code. The automatic code will disappear due to heat or strong magnetic field.

Para volver a conectarlos realice los siguientes pasos:

Follow the next steps to reconnect them:

1. Desconecte el receptor y cierre la tapa o quite las baterías.

1. Disconnect the receiver and close the cap or remove the batteries.

2. Vuelva a conectar el receptor en la PC y coloque de nuevo el ratón a 50 cm de distancia del receptor, presione cualquier botón para que se conecte.

2. Reconnect the receiver to the PC and put it 50 cm away, press any button to make a successful connection.

3. Después de que se conecten exitosamente, puede utilizar el ratón inalámbrico normalmente.

3. After the successful connection, you can use the wireless mouse normally.

### FUNCIÓN EXCLUSIVA / EXCLUSIVE FUNCTION

#### Reposo

El mouse entrará en modo de reposo si no lo utiliza durante más de 8 minutos. Presione cualquier botón para reiniciar el mouse.

#### Sleeping function

The mouse will enter in stand by mode if you don't use it for about 8 minutes. Press any button to wake up the mouse when it is sleeping.

Retire las baterías cuando no vaya a utilizar el mouse por un largo periodo.

Remove the batteries if you don't use the mouse for a long period of time.

### ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

**Mouse**  
Alimentación: 3 V --- (2 x AAA)

**Mouse**  
Input: 3 V --- (2 x AAA)

**Receptor**  
Alimentación: 5 V --- (x USB)

**Receiver**  
Input: 5 V --- (x USB)

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.  
Product design and specifications are subject to change without notice.



Producto: Mouse óptico de lujo  
Modelo: COM-571  
Marca: Steren

#### PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

#### CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transporte serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

#### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto no ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Producto \_\_\_\_\_  
 Marca \_\_\_\_\_  
 Modelo \_\_\_\_\_  
 Número de serie \_\_\_\_\_  
 Fecha de entrega \_\_\_\_\_

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



P35f697z

Centro de Atención a Clientes  
01 800 500 9000



Product: Cordless foldable mouse  
Part number: COM-571  
Brand: Steren

#### WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

#### CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

If the product has been damaged by an accident: acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

#### RETAILER INFORMATION

Name of the retailer \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_  
 Product \_\_\_\_\_ Brand \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_ Date of delivery \_\_\_\_\_

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000